

## Araxis Merge ソフトウェア エンドユーザー ライセンス契約書

**重要 - よくお読みください。**この Araxis エンドユーザー ライセンス契約書（「EULA」）は、お客様（個人、企業または単一の法人）と Araxis Ltd（マン島法人登録番号 110807C）間で交わされる、コンピューター ソフトウェア、関連メディア、印刷物、「オンライン」または電子ドキュメントを含む上記 Araxis ソフトウェア製品（「ソフトウェア製品」）に関する法的な契約書です。本ソフトウェア製品には、Araxis からお客様に提供されるオリジナルのソフトウェア製品に対するアップデートおよび補足も含まれます。本ソフトウェア製品と共に提供される、個別のエンドユーザー ライセンス契約に関連する他のソフトウェアは、そのライセンス契約の条件に従ってライセンスが付与されます。本ソフトウェア製品をインストール、コピー、ダウンロード、アクセス、または他の方法で使用するにより、この EULA の条件に従うことに同意するものとします。この EULA の条件に同意しない場合は、本ソフトウェア製品をインストールおよび使用しないでください。

**ソフトウェア製品ライセンス。**本ソフトウェア製品は、著作権法と国際的な著作権条約、他の知的財産法および条約によって保護されています。本ソフトウェア製品は、使用を許諾されるものであって、販売されるものではありません。

1. **評価版の使用。**Araxis から Araxis Merge の評価を目的としたライセンス（「評価版ライセンス」）が提供された場合に限り、本 EULA により評価版ライセンスにおける以下の権利が付与されます。

- **アプリケーション ソフトウェア。**本ソフトウェア製品がお客様の要件を満たすかどうかを判断する目的に限り、複数のコンピューター、ワークステーション、ターミナル、ノート PC、ポケットベル、スマートフォン、その他のデジタル電子機器（「コンピューター」）上に、本ソフトウェア製品の複製をインストール、使用、アクセス、表示、実行、またはその他の方法で操作（「実行」）することができます。本ソフトウェア製品の評価は 30 日間の試用期間に行うことができます。試用期間を終了した場合、本ソフトウェア製品の使用を停止するか、あるいは本ソフトウェアの製品版ライセンスを入手する必要があります。Araxis からの要請に応じ、作成した本ソフトウェア製品の複製の部数や所有または管理している本ソフトウェアの複製の部数を Araxis に対し書面にて証明する必要があります。
- **ストレージ/ネットワークでの使用。**内部ネットワーク上の他のコンピューター上で本ソフトウェア製品を実行する場合のみ、本ソフトウェア製品 1 部を、ネットワーク サーバーなどのストレージ デバイスに格納またはインストールすることができます。
- お客様には以下が許可されます。(a) 現行の本ソフトウェア製品の評価版の完全な複製を、30 日間の評価期間を延長することを目的とする場合を除き、その他の個人、企業または単一の法人へ譲渡する。(b) 電子チャンネルを通じて現行の本ソフトウェアの評価版の完全な複製を配布する。(c) 個人的または電子的配布などを目的に現行

の本ソフトウェア製品の評価版の完全な複製を作成する。お客様はこのような配布に際し、いかなる場合も代金の請求あるいは寄付を要求することはできません。Araxis では無条件の判断により、いかなる理由であろうと、これらの配布権利をいつでも無効にすることができます。

- **権利の帰属。** 明示的に付与されていない権利はすべて Araxis が留保します。

**2. 製品版の使用。** Araxis から本製品の非評価版ライセンス（「製品版ライセンス」）を取得された場合に限り、本 EULA によりこのライセンスにおける以下の権利が付与されます。

- **アプリケーション ソフトウェア。** お客様は、1 台のコンピューター、ワークステーション、ターミナル、ノート PC、ポケットベル、スマートフォン、その他のデジタル電子機器（「コンピューター」）上で、本ソフトウェア製品 1 部、または同じオペレーティング システム用の旧バージョンをインストール、使用、アクセス、表示、実行、またはその他の方法で操作（「実行」）することができます。本ソフトウェア製品をインストールするコンピューターの主使用者は、最大 3 台までの追加のコンピューターで専用コピーを実行することができます。
- **ストレージ/ネットワークでの使用。** 内部ネットワーク上の他のコンピューター上で本ソフトウェア製品を実行する場合のみ、本ソフトウェア製品 1 部を、ネットワーク サーバーなどのストレージ デバイスに格納またはインストールすることができます。ただし、ストレージ デバイスからソフトウェアを実行するコンピューターごとに 1 ライセンス取得する必要があります。本ソフトウェア製品のライセンスを、異なるコンピューターで同時に共有または使用することはできません。
- **ライセンス パック。** お客様が Araxis ライセンス パックを取得した場合、Araxis ライセンス パックで「ライセンス コピー」として指定されているソフトウェア製品のコピー数を実行できます。本ソフトウェア製品をインストールする各コンピューターの主使用者は、上記のアプリケーション ソフトウェアで指定されている最大 3 台までの追加のコンピューターで専用コピーを実行することができます。
- **エンタープライズ ライセンス。** お客様がソフトウェア製品のエンタープライズ ライセンスを取得した場合、そのエンタープライズ ライセンスを単一の法人（「単一法人」）による使用のために指定する必要があります。指定された単一法人に直接雇用されているすべてのユーザーは、地理的制限なしに、任意の数のコンピューターでソフトウェア製品を実行できます。
- **サイト ライセンス。** お客様がソフトウェア製品のサイト ライセンスを取得した場合、そのサイト ライセンスを特定された 1 つの物理的な場所（「特定の物理的场所」）の単一法人が使用するために指定する必要があります。主な職場が特定の物理的场所である、指定された単一法人に直接雇用されているすべてのユーザーは、任意の数のコンピューターでソフトウェア製品を実行できます。指定された単一法人に直接雇用され、出勤時の主な職場が特定の物理的场所であるリモート ワーカーは、

特定の物理的場所が主な職場とみなされます。

- **権利の帰属。** 明示的に付与されていない権利はすべて Araxis が留保します。

3. **サーバー アプリケーションのコンポーネントとしての展開。** この EULA は、お客様が Araxis より入手された本ソフトウェア製品の製品版ライセンスに関してさらに以下の権利を許諾します。

- **サーバー展開ライセンス。** 2 つの製品版ライセンスを併用して、1 つのサーバー展開ライセンスとすることができます。1 つの製品版ライセンスは、サーバー展開ライセンス用か、前述の製品版としてのライセンス用のいずれにも使用できますが、同時に両方のライセンスに使用することはできません。
- **サーバー展開。** 作成したサーバー展開ライセンス 1 つにつき、単独のオペレーティング システム（「サーバー」）上に、複数のユーザーへサービスを提供しているそのサーバー上で実行中のより大きなアプリケーション（「サーバー アプリケーション」）のコンポーネントとして、本ソフトウェア製品を 1 部展開することができます。
- **権利の帰属。** 明示的に付与されていない権利はすべて Araxis が留保します。

#### 4. その他の権利および制限の説明

- **再販禁止ソフトウェア。** 本ソフトウェア製品に「再販禁止」または「NFR」というラベルが貼付されている場合、この EULA の他の項目に関係なく、お客様による本ソフトウェア製品の使用は、デモンストレーション、テスト、または評価目的に限定され、本ソフトウェア製品を再販したり、譲渡して対価を得たりすることはできません。
- **リバース エンジニアリング、逆コンパイル、逆アセンブリの制限。** 本ソフトウェア製品をリバース エンジニアリング、逆コンパイル、または逆アセンブリすることはできません。ただしこれは、単独で作成されたプログラムと、本ソフトウェア製品または別のプログラムとの相互運用性の実現に必要な情報を得ることが不可欠であるが、その情報を Araxis または他のどこからも得ることができないときに、法律によって許可されている範囲内で本ソフトウェア製品を逆コンパイルできる場合を除きます。
- **使用の制限。** この EULA で許可されている場合を除いて、他者に本ソフトウェア製品を使用、コピー、譲渡させること、本ソフトウェア製品の配布、賃貸、貸与、リース、サブライセンス付与、その他の取引を行わせること、エラーの訂正を含むが、これに限定されない目的による本ソフトウェア製品の変更、適合、統合、修正、または翻訳を行わせること、本ソフトウェア製品の製品 ID または著作権および制限事項の注記の削除、変更、不明確化を行わせること、およびそのような行為を許可することを禁止します。
- **コンポーネントの分離。** 本ソフトウェア製品は、単一製品としてライセンス付与されます。そのコンポーネントを複数のコンピューターで使用するために分離するこ

とはできません。

- **商標。**この EULA では、お客様には、Araxis の商標またはサービス マークに関連する権利は付与されません。
  - **サポート サービス。**Araxis は、本ソフトウェア製品に関連するサポート サービス（「サポート サービス」）を提供することがあります。サポート サービスの使用は、ユーザー マニュアル、オンライン ドキュメント、その他の Araxis 提供資料で説明されている Araxis の方針およびプログラムに従います。サポート サービスの一環として提供される補足ソフトウェア コードは、本ソフトウェア製品の一部と見なされ、この EULA の条件に従います。お客様が、サポート サービスの一環として Araxis に提供する技術情報に関しては、Araxis は、製品のサポートおよび開発を含む業務目的にこのような情報を使用できます。Araxis がこのような技術情報を、使用者個人を特定できる形で利用することはありません。
  - **ソフトウェアの譲渡。**本ソフトウェア製品の初期ライセンス所有者は、エンド ユーザーに直接譲渡する場合のみ、この EULA および本ソフトウェア製品を一度だけ永久に譲渡することができます。この譲渡には、すべてのソフトウェア製品（すべてのコンポーネント部分、メディアおよび印刷物、アップグレード、この EULA、および該当する場合は出所に関する証明書）を含める必要があります。このような譲渡を委託または他の間接的な方法で行うことはできません。このような一度限りの譲渡を受ける者は、この EULA およびソフトウェア製品をさらに譲渡しない義務を始めとする、この EULA の条件に従う必要があります。
  - **契約の解除。**このライセンスは、この EULA に同意し、本ソフトウェア製品をインストールした時点から有効となります。このライセンスは、本ソフトウェア製品とすべての複製物を破棄することでいつでも終了できます。お客様がこの EULA の条件に従わない場合、破産した場合、破産の申し立てを行った場合、債権者との調停を行っている場合、負債の管理人がいる場合、または管理人が指名されている場合、負債に関して同様の措置が取られている場合、Araxis はこの EULA を終了することができます。いかなる理由であれ終了する場合、お客様は、所有および管理の形態に関係なく本ソフトウェア製品のすべての複製物とすべてのコンポーネントを破棄する必要があります。評価版の使用としてこの EULA が認められる場合、この EULA の条件に従って早期に終了しない限り、本ソフトウェア製品のインストール後 30 日間の試用期間は、この EULA を有効とします。試用期間が終了すると、本ソフトウェア製品に組み込まれている、使用期間を限定するソフトウェアによって、本ソフトウェア製品の実行を中止する必要があります。本ソフトウェア製品を製品版として使用するためにライセンスを購入する場合は、Araxis Web サイト（[www.araxis.com](http://www.araxis.com)）を参照してください。
5. **アップグレード。**本ソフトウェア製品にアップグレードのラベルが貼付されている場合、

またはアップグレードとして販売されている場合、お客様が本ソフトウェア製品を使用するには、Araxis によりアップグレード対象として認められた製品の適切な使用ライセンスを受けている必要があります。アップグレードのラベルがあるソフトウェア製品、またはそのように販売されるソフトウェア製品は、アップグレード対象の基盤となる製品を置換または補足します（元の製品を無効にすることもあります）。このようなアップグレード製品は、この EULA の条件に従う場合のみ使用することができます。本ソフトウェア製品が単一製品として使用許諾されたソフトウェア プログラム パッケージの 1 コンポーネントのアップグレードの場合、本ソフトウェア製品は、その単一製品パッケージの一部としてのみ使用および譲渡でき、複数のコンピューターで別々に使用することはできません。

**6. 著作権。** 本ソフトウェア製品（本ソフトウェア製品に組み込まれたイメージ、写真、動画、ビデオ、音声、音楽、テキスト、アプレットを含むがこれらに限定されない）、付属印刷物、本ソフトウェア製品の複製物のすべての正当な権利および著作権は、Araxis またはそのサプライヤーに帰属します。本ソフトウェア製品の使用によってアクセスできる内容のすべての正当な権利および知的財産権は、各内容の所有者の財産であり、該当する著作権法、知的財産権法および条約により保護されます。この EULA は、このような内容の使用権を提供するものではありません。本ソフトウェア製品に電子的な形態でのみ提供されるドキュメントが含まれている場合、このような電子ドキュメントの複製物を 1 部のみ印刷することができます。本ソフトウェア製品に付属する印刷物を複製することはできません。

**7. バックアップ コピー。** バックアップまたは保管を目的とする場合に限り、本ソフトウェア製品の複製を 1 部以上作成することができます。この EULA で明記されている場合を除いて、本ソフトウェア製品を複製することはできません。

**8. アップデート。** Araxis は、随時本ソフトウェア製品を改訂またはアップデートします。その際、Araxis はそのようなりビジョンまたはアップデートをお客様に提供する義務を負わないものとします。

**9. 米国政府の限定的権利。** 1995 年 12 月 1 日以降に発行された要請に従い米国政府に提供されたすべてのソフトウェア製品は、この契約書の他の箇所で説明された商業権および制約と共に提供されます。

**10. 損害の免責。** 特に、(i) 目的の結果を達成するための本ソフトウェア製品の選択、(ii) 本ソフトウェア製品と互換性のある他のソフトウェア（プログラミングまたはオペレーティング システム ソフトウェアを含む）および機器の取得、(iii) インストール、使用およびソフトウェア製品から得られた結果に対する責任は、お客様が負うものとします。

**11. 米国およびカナダで購入された本ソフトウェア製品版ライセンスの限定保証。** この EULA が本ソフトウェア製品の製品版に関して締結される場合、Araxis は、(a) 本ソフトウェア製品が受領日から 90 日間、付属の書面による資料に従って実質的に動作し、(b) Araxis により提供されるサポート サービスが Araxis から提供される書面による資料で説明されているとおりに実質的に提供され、Araxis のサポート エンジニアが商業上妥当な努

力によって問題を解決することを保証します。暗黙的保証期間の制限を許可していない州および行政管轄区の場合、上記制限は適用されない場合があります。適用法で認められる範囲を限度に、本ソフトウェア製品の暗黙的保証期間（ある場合）は 90 日に限られます。

12. **評価版ライセンスに関する記述。**この EULA が本ソフトウェア製品の評価版ライセンスに関して締結される場合、本ソフトウェア製品は評価を目的とする場合にのみお客様に「現状の状態」で提供され、適用法で認められる範囲を限度に、Araxis およびそのサプライヤーは、明示的または暗黙的を問わず、いかなる保証および条件からも免責されるものとします。これらには、本ソフトウェア製品に関する市場性の暗黙の保証、特定の用途への適合性、権利、および適法性、サポート サービスの提供の有無などが含まれますが、これらに限定されません。

13. **顧客の救済（製品版ライセンス向け）。**Araxis およびそのサプライヤーの全体的な責任およびお客様が受けることのできる唯一の救済は、(a) 価格全額の返却（ある場合）、または (b) Araxis の限定保証を満たさず、受領書のコピーと共に Araxis に返却されたソフトウェア製品の修理または交換とし、どちらを行うかは Araxis が選択するものとします。この限定保証は、本ソフトウェア製品の障害が、事故、悪用、または誤用により発生した場合は無効となります。交換された本ソフトウェア製品の保証期間は、元の保証期間の残りの期間または 30 日間のうち、どちらか長い方になります。米国外の場合、海外の認定販売元からの購入証明がない限り、Araxis により提供されるこれらの救済および製品サポート サービスは受けられません。

適用法で認められる範囲を限度に、Araxis およびそのサプライヤーは、明示的または暗黙的を問わず、他のいかなる保証および条件からも免責されるものとします。これらには、本ソフトウェア製品に関する市場性の暗黙の保証、特定の用途への適合性、権利、および適法性、サポート サービスの提供の有無などが含まれますが、これらに限定されません。この限定保証により、お客様には、特定の法的な権利が与えられます。州および行政管轄区によっては、その他の権利が与えられることもあります。

14. **限定的責任。**適用法で認められる範囲を限度に、Araxis またはそのサプライヤーは、本ソフトウェア製品の使用または使用不能により、またはサポート サービスの提供または提供不能によって発生した特別、偶発的、間接的な損害（営業利益の損失、業務の中断、業務情報の損失、その他金銭的損失を含むが、これらに限定されない）について、たとえ Araxis がそのような損害の可能性を通知されていたとしても、一切責任を負わないものとします。いかなる場合も、この EULA の規定に基づく Araxis の全責任は、お客様が本ソフトウェア製品に対して実際に支払った金額または 5 米ドルのうち、金額の大きい方に限定されます。ただし、お客様が Araxis サポート サービス契約を結んでいる場合、サポート サービスに関する Araxis の全責任は、この契約の条件に従うものとします。責任の除外または限定的責任を認めない州または行政管轄区の場合、上記制限は適用されない場合があります。

15. **総則。**裁判所または行政管轄区によりこの EULA の任意の部分が無効となった場合も、

この EULA の他の部分の有効性は影響を受けません。この EULA にはマン島法が適用され、マン島法に従って解釈されます。各当事者は、この EULA によって、またはこの EULA に関連して発生する論争または申し立ての解決にあたっては、いかなる性質のものであれ、専らマン島裁判所の裁判権に従うものとします。

お客様はこの契約書を読み、理解し、その条件に拘束されることに同意します。また、お客様は、この契約書が、お客様と Araxis 間の合意の唯一すべての表明であり、口頭または書面を問わず発生した、他の提案または以前の契約、および本ソフトウェア製品に関し、お客様と Araxis または Araxis の代理店間で交わされるその他の通信に優先することに同意します。なお、日本語の契約書は、参考目的でのみ英語の原文から翻訳されており、英語の原文と日本語の翻訳に齟齬がある場合には、常に英語の原文が優先されます。